

Zebra ZQ112, ZQ210, ZR118

Formulaire du Guide de réglementations



Informations réglementaires

Cet appareil est agréé par Zebra Technologies Corporation.

Ce guide s'applique aux numéros de modèle suivants :

- ZQ112
- ZQ210
- ZR118

Tous les appareils Zebra sont conçus pour respecter les règles et réglementations des régions où ils sont vendus et sont étiquetés en fonction des obligations.

Local language translation / (BG) Превод на местен език / (CZ) Překlad do místního jazyka / (DE) Übersetzung in die Landessprache / (EL) Μετάφραση τοπικής γλώσσας / (ES) Traducción de idiomas locales / (ET) Kohaliku keele tõlge / (FI) Paikallinen käännös / (FR) Traduction en langue locale / (HR) Prijevod na lokalni jezik / (HU) Helyi nyelvé fordítás / (IT) Traduzione in lingua locale / (JA) 現地語翻訳 / (LT) Vietinės kalbos vertimas / (LV) Tulkojums vietējā valodā / (NL) Vertaling in lokale taal / (PL) Tłumaczenie na język lokalny / (PT) Tradução do idioma local / (RO) Traducere în limba locală / (RU) Перевод на местный язык / (SK) Preklad do miestneho jazyka / (SL) Prevajanje v lokalni jezik / (SR) Превод на локални језик / (SV) Översättning av lokalt språk / (TR) Yerel dil çevirisi / (ZH-CN) 当地语言翻译 / (ZH-TW) 當地語言翻譯

zebra.com/support

Tous les changements ou toutes les modifications apportés à l'équipement Zebra qui ne sont pas approuvés de façon explicite par Zebra risquent de rendre nulle et non avenue l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter cet équipement.

Température de fonctionnement maximale déclarée : 50 °C



ATTENTION : utilisez uniquement des accessoires, des batteries et des chargeurs de batterie agréés par Zebra et certifiés NRTL.

N'ESSAYEZ PAS de charger des terminaux mobiles, imprimantes ou batteries humides. Tous les composants doivent être secs avant d'être connectés à une source d'alimentation externe.

Technologie sans fil Bluetooth®

Ce produit est un appareil Bluetooth® agréé. Pour plus d'informations sur la liste Bluetooth SIG, rendez-vous à l'adresse : bluetooth.com.

Étiquettes réglementaires

Des marquages réglementaires, soumis à certification, sont apposés sur les appareils radio pour signaler que leur utilisation est autorisée. Veuillez consulter la déclaration de conformité (DoC) pour plus d'informations sur les marquages des autres pays. La DoC est disponible à l'adresse : zebra.com/doc.

Recommandations concernant la santé et la sécurité

Recommandations ergonomiques

Pour éviter ou minimiser les risques de blessures liées à un défaut d'ergonomie, respectez toujours les recommandations de bonnes pratiques au travail en matière d'ergonomie. Consultez votre responsable local de l'hygiène, de la santé et de la sécurité pour vous assurer de respecter les consignes de sécurité de votre entreprise, qui ont pour but d'éviter toute blessure d'un employé.

Sécurité dans les hôpitaux et les avions



Les appareils sans fil émettent un rayonnement électromagnétique qui peut perturber le fonctionnement des avions et des équipements médicaux électriques. Éteignez votre appareil sans fil lorsque le personnel aérien ou médical (dans les hôpitaux, cliniques, établissements de santé) vous le demande. Ces recommandations permettent d'éviter tout risque d'interférences avec des équipements sensibles.

Consignes d'exposition aux RF



Informations sur la sécurité

Réduction de l'exposition aux RF - Utilisation appropriée

Veillez à toujours utiliser le terminal conformément aux instructions fournies.

Cet appareil est conforme aux normes reconnues à l'échelle internationale concernant l'effet sur l'organisme humain des champs électromagnétiques. Pour en savoir plus sur l'action des champs électromagnétiques sur l'organisme humain, à l'échelle internationale, consultez la déclaration de conformité (DoC) de Zebra à l'adresse : zebra.com/doc.

Utilisez uniquement des casques, des clips de ceinture, des étuis et autres accessoires similaires testés et approuvés par Zebra afin de respecter les critères de conformité en matière d'exposition aux RF. Le cas échéant, suivez les instructions d'utilisation figurant dans le guide des accessoires.

Les clips de ceinture, les étuis et les accessoires proposés par des sociétés tierces peuvent ne pas respecter les critères de conformité en matière d'exposition aux RF et doivent donc être évités.

Pour plus d'informations sur la sécurité relative à l'énergie RF émise par les appareils sans fil, reportez-vous à la section concernant les normes d'évaluation et d'exposition aux RF à l'adresse : zebra.com/responsibility.

Alimentation



AVERTISSEMENT DE CHOC ÉLECTRIQUE : utilisez uniquement une alimentation approuvée par Zebra et certifiée ITE [LPS], présentant les caractéristiques électriques appropriées. L'utilisation d'une autre alimentation annule toute autorisation liée à cet appareil et peut être dangereuse.

Batteries et blocs d'alimentation

Ces informations s'appliquent aux batteries et blocs d'alimentation agréés par Zebra qui contiennent des batteries.

Informations concernant les batteries



ATTENTION : il existe un risque d'explosion si vous remplacez la batterie par une batterie de type inapproprié. Mettez les batteries usagées au rebut selon les instructions fournies.

Utilisez uniquement les batteries approuvées par Zebra. L'utilisation d'accessoires permettant le chargement des batteries est approuvée avec les modèles de batterie suivants :

- Modèle P1105740 (7.4 VCC, 1450 mAh)

Les batteries rechargeables approuvées par Zebra sont conçues et fabriquées selon les normes les plus strictes du marché.

La durée d'utilisation et d'entreposage de vos batteries est cependant limitée et vous devrez les remplacer. Plusieurs facteurs ont un impact sur la durée de vie d'une batterie, comme la chaleur, le froid, des conditions environnementales difficiles et la chute de l'appareil.

Un entreposage d'une durée supérieure à six mois peut causer des dommages irréversibles aux batteries. Entrez les batteries chargées à mi-capacité dans un endroit sec et frais afin d'éviter toute perte de performance, l'apparition de rouille sur les parties métalliques et toute fuite d'électrolyte. Lorsque vous entreposez les batteries pendant une durée supérieure ou égale à un an, vérifiez leur niveau de charge et veillez à les charger à mi-capacité au moins une fois par an.

Remplacez les batteries lorsque vous remarquez une baisse notable de l'autonomie.

- La période de garantie standard est de 1 an pour toutes les batteries Zebra, que la batterie ait été achetée séparément ou livrée avec l'appareil hôte. Pour plus d'informations sur les batteries Zebra, rendez-vous à l'adresse : zebra.com/batterydocumentation et sélectionnez le lien Meilleures pratiques relatives aux batteries.

Consignes de sécurité relatives aux batteries



IMPORTANT : CONSIGNES DE SÉCURITÉ - CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de ce produit, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base, y compris ce qui suit :

Assurez-vous de charger vos unités dans un endroit propre ne contenant aucun produit chimique ou combustible. Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous chargez l'appareil dans un environnement non professionnel.

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Respectez les consignes relatives à l'utilisation, au stockage et au chargement des batteries indiquées dans le guide de l'utilisateur.
- Une utilisation inappropriée de la batterie peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion, etc.
- Les batteries soumises à une pression d'air extrêmement basse peuvent exploser ou subir des fuites de liquide ou de gaz inflammable.
- Lors du chargement de la batterie de l'appareil mobile, les températures du chargeur et de la batterie doivent être comprises entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).

- N'utilisez pas de batteries ou de chargeurs incompatibles. L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur incompatible peut présenter des risques d'incendie, d'explosion, de fuite, etc. Pour toute question relative à la compatibilité d'une batterie ou d'un chargeur, contactez l'assistance Zebra.
- Veillez à ne pas démonter, ouvrir, écraser, plier, déformer ou percer le bloc batterie. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Si vous faites tomber un équipement alimenté par batterie sur une surface dure, la batterie risque ensuite de surchauffer.
- Veillez à ne pas court-circuiter une batterie et à ne jamais laisser d'objets conducteurs ou en métal entrer en contact avec les bornes de la batterie.
- N'essayez pas de modifier la batterie, ni de la démonter, de la remettre en état ou d'y insérer des corps étrangers ; ne la plongez pas dans l'eau et tenez-la éloignée de tout liquide, projection d'eau (y compris la pluie et la neige) ou source de chaleur afin de ne pas provoquer d'explosion, d'incendie ou tout autre dommage.
- Veillez à ne pas laisser ni ranger le terminal à proximité de ou dans un endroit susceptible d'être exposé à des températures élevées, notamment dans une voiture garée, près d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur. Ne placez pas la batterie dans un four à micro-ondes ou un sèche-linge.
- Pour réduire tout risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire en cas d'utilisation à proximité d'enfants.
- Pour la mise au rebut des batteries rechargeables usagées, veuillez suivre les réglementations locales en vigueur.
- Ne jetez pas les batteries au feu. L'exposition à des températures supérieures à 100 °C (212 °F) peut provoquer une explosion.
- En cas d'ingestion d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire et consultez un médecin.
- Si vous pensez que votre appareil ou votre batterie est endommagé(e), contactez l'assistance Zebra pour procéder à un contrôle.

Marquage et espace économique européen (EEE)

Déclaration de conformité

Zebra déclare par la présente que ce terminal radio est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Toute limitation d'usage radio dans les pays de l'EEE est identifiée à l'Annexe A de la déclaration de conformité de l'UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse : zebra.com/doc.

Importateur dans l'Union européenne : Zebra Technologies B.V
Adresse : Mercurius 12, 8448 GX Heerenveen, Pays-Bas

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Pour les clients de l'Union européenne et du Royaume-Uni : en ce qui concerne les produits en fin de vie, veuillez consulter les conseils de recyclage/mise au rebut à l'adresse : zebra.com/weee.

United States and Canada Regulatory

Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radio Frequency Interference Requirements – Canada

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure Requirements - FCC and ISED

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of fcc.gov/oet/ea/fccid.

日本 (Japan)



このデバイスと一緒に販売されている充電式バッテリーには、回収、処理、リサイクルできる貴重な金属やその他の素材が含まれています。充電式バッテリー パックを安全に廃棄する方法については、最寄りのリサイクル センターにお問い合わせください。

中国 (China)

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 zebra.com/support

如果配套使用外部电源适配器，请确保其已通过 CCC 认证



产品中有害物质的名称及含量

ZQ210, ZR118 中国RoHS材料声明

(ZQ210, ZR118 China RoHS Material Declaration)

部件名称	有毒/有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
封装材质 (Enclosure)	O	O	O	O	O	O
电子组件 (Electronics)	X	O	O	O	O	O
驱动系统 (Drive Train)	X	O	O	O	O	O
紧固件 (Fasteners)	X	O	O	O	O	O
切削刀 (Cutters)	X	O	O	O	O	O
外部电源 (External Power Supply)	X	O	O	O	O	O
打印头 (Print Heads)	X	O	O	O	O	O
802.11 发射器 (802.11 Radio Card)	X	O	O	O	O	O

X - 表示该部件的某一均质材料中的有毒有害物质的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

X - Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363-2006.

O - 表示不含有此类物质或此类物质的含量在上述标准规定的限量要求以下。

O - Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363-2006.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

臺灣 (Taiwan)

低功率電波輻射性電機管理辦法

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

公司資訊

台灣班馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：印表機(Printer) 型號（型式）：ZQ210 Equipment name Type designation (Type)						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板 (PCBA)	--	○	○	○	○	○
外殼 (Enclosure)	--	○	○	○	○	○
打印頭 (Print head)	--	○	○	○	○	○
馬達 (Motors)	--	○	○	○	○	○
配件 (Accessories)	--	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.



United Kingdom

Statement of Compliance

Zebra hereby declares that this radio equipment is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Any radio operation limitations within UK are identified in Appendix A of UK Declaration of Conformity.

The full text of the UK Declaration of Conformity is available at: zebra.com/doc.

UK Importer: Zebra Technologies Europe Limited

Address:

Dukes Meadow, Millboard Rd, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5XF

Garantie

Pour consulter la déclaration complète de garantie du matériel Zebra, rendez-vous à l'adresse : zebra.com/warranty.

Informations sur les services

Avant d'utiliser l'unité, vous devez la configurer de manière à ce qu'elle fonctionne sur votre réseau et qu'elle exécute vos applications.

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de votre équipement, contactez votre support technique ou système. Si l'équipement est défectueux, l'équipe de support contactera l'assistance Zebra à l'adresse : zebra.com/support.

Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous à l'adresse : zebra.com/support.

Assistance logicielle

Zebra souhaite s'assurer que ses clients disposent de la dernière version du logiciel à laquelle ils ont droit au moment de l'achat du terminal, afin de garantir son fonctionnement optimal. Pour vous assurer que votre terminal Zebra dispose bien de la dernière version logicielle au moment de l'achat, rendez-vous à l'adresse : zebra.com/support.

Recherchez la dernière version logicielle depuis Support (Assistance) > Products (Produits), ou recherchez le terminal et sélectionnez Support (Assistance) > Software Downloads (Téléchargements de logiciels).

Si votre terminal ne dispose pas du dernier logiciel auquel vous avez droit à son achat, envoyez un e-mail à Zebra à l'adresse : entitlementservices@zebra.com, en précisant les données suivantes relatives à votre terminal :

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Preuve d'achat
- Nom du logiciel dont vous faites la demande

Si Zebra constate que votre terminal a droit à la dernière version du logiciel, d'après sa date d'achat, vous recevrez un e-mail contenant un lien vous dirigeant vers un site Web de Zebra, depuis lequel vous pourrez télécharger le logiciel approprié.

Informations d'assistance sur le produit

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce produit, reportez-vous au Guide de l'utilisateur à l'adresse : zebra.com/zq112-info, zebra.com/zq210-info, zebra.com/zr118-info.
- Pour trouver rapidement des réponses aux comportements connus des produits, consultez nos articles de la base de connaissances à l'adresse : supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base.
- Posez vos questions dans notre communauté d'assistance à l'adresse : supportcommunity.zebra.com.
- Téléchargez les manuels, les pilotes et les logiciels des produits, et visionnez des vidéos de démonstration à l'adresse : zebra.com/support.
- Pour demander une réparation de votre produit, rendez-vous à l'adresse : zebra.com/repair.

Informations sur les brevets

Les brevets de Zebra peuvent être consultés sur ip.zebra.com.